

DECLARACIÓN SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR Y DE LA INVESTIGACIÓN

*STATEMENT ON THE IMPORTANCE OF
INTERNATIONAL
HIGHER EDUCATION AND RESEARCH*

Quiénes somos / *Who we are*

- La **Red de Asociaciones de Educación Internacional, NIEA**, es una asociación no gubernamental y sin ánimo de lucro que tiene como propósito principal "avanzar en la educación superior internacional para mejorar la calidad de la educación superior y de la investigación".
- La Red promueve el aprendizaje global de las organizaciones de educación postsecundaria a través del intercambio de información, el diálogo, la promoción, el descubrimiento de nuevos enfoques para la educación internacional y el desarrollo profesional.
- *The main stated purpose of the **Network of International Education Associations, NIEA**, a non-profit, non-government association focused is "to advance international higher education to improve the quality of higher education and research".*
- *The Network advances the global learning of post-secondary education organizations through the exchange of information and dialog, advocacy for international education, professional development, and the discovery of new approaches to international education.*

Preámbulo / *Preamble*

- La pandemia de COVID-19 ha tenido un fuerte impacto en la educación superior y en la internacionalización.
- Los miembros del NIEA creen que las soluciones a los desafíos planteados por la pandemia COVID-19 requieren colaboración internacional y reafirman la importancia de la educación superior y de la investigación internacional para un futuro mutuamente beneficioso y sostenible y para encontrar soluciones a los problemas globales que se manifiestan de diferentes maneras en nuestros contextos locales.
- *The COVID-19 pandemic has had an enormous impact on Higher Education and on Internationalization of Higher Education.*
- *The members of the NIEA believe that the solutions to the challenges posed by the COVID-19 pandemic require international collaboration and they reaffirm the importance of international higher education to our mutually beneficial and sustainable future and it is essential to finding solutions to global problems, which manifest differently in our local contexts.*

Declaración/Statement - Julio/July 2020

Solicitamos a Gobiernos nacionales para

We call for National governments to

- Garantizar que las entidades de educación superior sean consideradas partes claves para el desarrollo sostenible
 - Apoyar la educación superior y la investigación internacional
 - Aumentar el acceso a las oportunidades internacionales de educación superior a nivel mundial
 - Garantizar la igualdad
 - Aumentar la apertura, promover la innovación en la cooperación, en la investigación y en la internacionalización de la educación superior
-
- *Ensure higher education entities are considered key stakeholders in achieving sustainable development*
 - *Support international higher education and research*
 - *Increase access to international higher education opportunities globally*
 - *Ensure equality*
 - *Increase openness to and promote innovation in cooperation in research and internationalization of higher education*

Solicitamos a Instituciones de Educación Superior para

We call for Higher Education Institutions to

- Promover y participar en la colaboración intersectorial
 - Mejorar el desarrollo y la difusión del conocimiento
 - Aumentar la diversidad y eliminar la discriminación
 - Desarrollar programas co-curriculares e implementar la Internacionalización en Casa
 - Hacer un compromiso institucional con la sociedad
-
- *Promote and participate in cross-sectoral collaboration*
 - *Improve knowledge development and dissemination*
 - *Increase diversity and eliminate discrimination*
 - *Develop co-curricular programmes and implement Internationalization at Home*
 - *Make an Institutional commitment to society*

Lista de miembros de la NIEA / *List of NIEA members*

AMPEI - Asociación Mexicana para la Educación Internacional / Mexican Association for International Education

FAUBAI - Asociación Brasileira de Educación Internacional / Brazilian Association for International Education

AIEA - Association of International Education Administrators / Asociación de Administradores de Educación Internacional

APAIE - Asia Pacific Association for International Education / Asociación de Asia y el Pacífico para la Educación Internacional

CBIE - Canadian Bureau for International Education / Oficina Canadiense para la Educación Internacional

CONAHEC - Consortium for North American Higher Education Collaboration / Consorcio para la Colaboración de Educación Superior de América del Norte

IEAA - International Education Association of Australia / Asociación de Educación Internacional de Australia

IEASA - International Education Association of South Africa / Asociación de Educación Internacional de Sudáfrica

IIE - Institute of International Education / Instituto de Educación Internacional

JAFSA - Japan Network for International Education / Red Japonesa para la Educación Internacional

KAFSA - Korean Association of Foreign Student Administrators / Asociación Coreana de Administradores de Estudiantes Extranjeros

NAFSA - Association of International Educators / Asociación de Educadores Internacionales

RedCIUN-CIN - Red de Cooperación Internacional de las Universidades Nacionales del Consejo Interuniversitario Nacional / International Cooperation Network of National Universities in the Argentinian Republic of the National Interuniversity Council

EAIE - European Association for International Education / Asociación Europea para la Educación Internacional

OUI-IOHE - Inter-American Organization for Higher Education / Organización Universitaria Interamericana

Coordinador/Coordenador/Coordinator NIEA

IAU - International Association of Universities / Asociación Internacional de Universidades

DECLARACIÓN SOBRE LA IMPORTANCIA
DE LA INTERNACIONALIZACIÓN
DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR Y DE LA INVESTIGACIÓN

*STATEMENT ON THE IMPORTANCE
OF INTERNATIONAL
HIGHER EDUCATION AND RESEARCH*



ES - EN

Muchas Gracias
Thanks

Declaración/Statement - Julio/July 2020

Red de Asociaciones de Educación Internacional (NIEA)

DECLARACIÓN SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR Y DE LA INVESTIGACIÓN

La Red de Asociaciones de Educación Internacional (NIEA) es una asociación no gubernamental y sin ánimo de lucro que tiene como propósito principal: *"avanzar en la educación superior internacional para mejorar la calidad de la educación superior y de la investigación"*. La Red promueve el aprendizaje global de las organizaciones de educación postsecundaria a través del intercambio de información, el diálogo, la promoción, el descubrimiento de nuevos enfoques para la educación internacional y el desarrollo profesional.*

La pandemia de COVID-19 ha tenido un fuerte impacto en la educación superior y en la internacionalización de ésta en particular, debido a la disminución significativa de las conferencias, las reuniones y las actividades de internacionalización que estaban programadas. A pesar de esto, hay que tener en cuenta que las asociaciones e instituciones que han sabido adaptarse, han aumentado el compromiso y las actividades en línea durante este período.

Nosotros, los miembros del NIEA, reconocemos que algunas medidas implementadas por los gobiernos nacionales y las instituciones de educación superior fueron absolutamente necesarias para responder a la pandemia. Sin embargo, hay que resaltar que, en la implementación de estas medidas, se limitó la educación superior y la investigación internacional. Por esta razón en el NIEA, creemos que las soluciones a los desafíos planteados por la pandemia COVID-19 requieren colaboración internacional y, a su vez, se espera que las medidas limitantes puedan ser establecidas en el tiempo. Reafirmamos la importancia de la educación superior y de la investigación internacional para nuestro futuro mutuamente beneficioso y sostenible, sobre todo, si tenemos en cuenta que la colaboración internacional es esencial para encontrar soluciones a los problemas globales que se manifiestan de diferentes maneras en nuestros contextos locales.

Por lo tanto, solicitamos a:

A. Gobiernos Nacionales para:

- **Garantizar que las entidades de educación superior interesadas sean consideradas partes claves para lograr el desarrollo sostenible:** Adoptar un enfoque holístico de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y los Objetivos de Desarrollo Sostenible asociados y reconocer la importancia de la educación superior internacional para ayudar a lograr estos objetivos.
- **Apoyar la educación superior y la investigación internacional:** Garantizar que las entidades de educación superior e investigación reciban los fondos adecuados y que los marcos regulatorios permitan la cooperación internacional. Se recomienda evitar obstáculos innecesarios que puedan comprometer la garantía de calidad y el progreso.
- **Aumentar el acceso a las oportunidades internacionales de educación superior a nivel mundial:** a través de los esfuerzos coordinados entre los gobiernos nacionales, adoptar un enfoque holístico que incluya todos los niveles de educación y todas las disciplinas.
- **Garantizar la igualdad:** adoptar estrategias nacionales inclusivas para la internacionalización de la educación superior, eliminando la discriminación contra estudiantes, docentes e investigadores, a propósito de su nacionalidad, raza, etnia, antecedentes socioeconómicos, género, orientación sexual, posturas políticas, creencias religiosas o cualquier otro aspecto de su identidad. Además, asegurar de la no discriminación entre los diferentes tipos de instituciones de educación superior.
- **Aumentar la apertura, promover la innovación en la cooperación, en la investigación y en la internacionalización de la educación superior,** especialmente en el período inmediato posterior a la pandemia de COVID-19, con el objetivo de mitigar los efectos de la crisis en los estudiantes y en las instituciones de educación superior.

* La lista completa de miembros de la NIEA se encuentra en el Anexo 1

B. Instituciones de Educación Superior para:

- **Promover y participar en la colaboración intersectorial:** aumentar las asociaciones entre una variedad de diferentes tipos de instituciones de educación superior y otras partes interesadas que trabajan en el mismo gremio, aprovechando las nuevas formas de cooperación, incluidos los programas de aprendizaje colaborativo en línea (COIL). Las asociaciones deben promover y facilitar la investigación sobre temas globales, ofrecer capacitación en habilidades de ciudadanía global e involucrar a las comunidades locales y globales.
- **Mejorar el desarrollo y la difusión del conocimiento:** aumentar la colaboración internacional y la apertura en el desarrollo y en la difusión de nuevos conocimientos para servir a toda la humanidad, especialmente a las personas y comunidades más pobres del mundo.
- **Aumentar la diversidad y eliminar la discriminación:** garantizar que diversas perspectivas multifacéticas y recientemente expresadas sobre los problemas y las soluciones, informen nuestro enfoque para el desarrollo de (nuevos) conocimientos en nuestros respectivos contextos. A su vez, trabajar activamente para descubrir, revelar y desmantelar sistemas implícitos de opresión dentro de las instituciones. Al eliminar la discriminación, garantizar que los beneficios y las oportunidades que ofrecen la educación superior internacional se compartan de manera más equitativa.
- **Desarrollar programas co-curriculares e implementar la Internacionalización en Casa:** fomentar graduados responsables, cordiales y compasivos mediante el aumento de programas con enfoques en competencias interculturales, ciudadanía global y antirracismo.
- **Hacer un Compromiso Institucional con la sociedad:** aumentar el compromiso institucional con una internacionalización decidida de la educación superior; un proceso que mejora la calidad de todos los aspectos de la educación superior en cada institución, cada sociedad y, en última instancia, contribuye a la creación de un mundo mejor para todos.

DECLARAÇÃO SOBRE A IMPORTÂNCIA DA INTERNACIONALIZAÇÃO DA EDUCAÇÃO SUPERIOR E DA PESQUISA

Preâmbulo

O principal objetivo da Rede de Associações de Educação Internacional, (Network of International Education Associations - NIEA), uma associação não-governamental sem fins lucrativos, é *“promover a internacionalização da educação superior para melhorar a qualidade da educação superior e da pesquisa”*. A Rede fomenta a aprendizagem global em instituições de ensino superior, por meio da troca de informações e diálogos, da defesa da internacionalização da educação, do desenvolvimento profissional e de novas abordagens para educação internacional.

A pandemia do coronavírus teve um enorme impacto na Educação Superior, particularmente na Internacionalização da Educação Superior, com o cancelamento de conferências agendadas, encontros e atividades. Durante esse período, as associações tiveram que se adaptar rapidamente, aumentando os eventos e atividades online.

Nós, membros da NIEA, reconhecemos que algumas medidas implementadas por governos nacionais e Instituições de Ensino Superior, impondo limites à internacionalização da educação superior, foram absolutamente necessárias e adequadamente implementadas, como resposta à pandemia. Ao mesmo tempo, acreditamos que as soluções para os desafios trazidos pela pandemia da COVID-19 requerem colaboração internacional e que medidas restritivas devem ter prazos definidos. Reafirmamos a importância da internacionalização da educação superior para um futuro mais sustentável e melhor para todos, reconhecendo a colaboração internacional como essencial para encontrar soluções aos problemas globais, que se manifestam diferentemente em nossos contextos locais.

Para tanto, fazemos um apelo para:

A. Governos nacionais:

- **Garantir que as instituições de ensino superior sejam consideradas como protagonistas centrais para se atingir o desenvolvimento sustentável:** adotar uma abordagem holística para a Agenda 2030 para o Desenvolvimento Sustentável e os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável da ONU e reconhecer a importância da internacionalização da educação superior para a concretização desses objetivos;
- **Apoiar a internacionalização da educação superior e da pesquisa:** garantir que as instituições de ensino superior e de pesquisa sejam adequadamente financiadas e que marcos regulatórios favoreçam a cooperação internacional e evitem obstáculos ao progresso, garantindo simultaneamente qualidade;
- **Aumentar globalmente o acesso a oportunidades de internacionalização da educação superior:** adotar uma abordagem holística que inclua todos os níveis e áreas de estudo e um esforço coordenado por governos nacionais;
- **Garantir equidade:** adotar estratégias nacionais inclusivas para a internacionalização da educação superior, eliminando discriminação a estudantes, professores, pesquisadores, baseada em sua nacionalidade, raça, etnia, situação socioeconômica, gênero, orientação sexual, crença política ou religiosa ou qualquer outro aspecto de sua identidade. Além disso, garantir que não haja discriminação entre os diferentes tipos de instituições de ensino superior;
- **Ter maior abertura para promover inovação na cooperação em pesquisa e internacionalização da educação superior,** especialmente no imediato período pós-pandemia do coronavírus, visando mitigar os efeitos da crise em estudantes e instituições de ensino superior.

* A lista completa de membros da NIEA encontra-se no Anexo 1

B. Instituições de Ensino Superior:

- **Promover e participar de colaboração transetorial:** aumentar as parcerias entre diferentes tipos de instituições de ensino superior e outros atores da educação superior, aproveitando novas formas de cooperação, como programas de aprendizagem colaborativa online (COIL). As parcerias devem promover e facilitar a busca por soluções globais, promover e oferecer capacitação em competências de cidadania global e envolver as comunidades locais e globais;
- **Aumentar o desenvolvimento e a disseminação do conhecimento:** ampliar a colaboração internacional e a abertura para o desenvolvimento e disseminação de novos conhecimentos que sirvam a toda a humanidade, especialmente às pessoas e comunidades mais pobres do mundo;
- **Aumentar a diversidade e eliminar a discriminação:** garantir que nossa abordagem de desenvolvimento de (novos) conhecimentos considere a diversidade de novas e multifacetadas perspectivas e vozes sobre problemas e soluções, em nossos respectivos contextos. Atuar ativamente para identificar, superar e desmontar sistemas tácitos de opressão dentro das instituições. Ao eliminar discriminações, garantir que as oportunidades e os benefícios oferecidos pela educação internacional sejam mais equitativamente partilhados;
- **Desenvolver programas cocurriculares e implementar Internacionalização em Casa:** Promover a formação de egressos responsáveis, conscientes e solidários, aumentando a oferta de programas de competência intercultural, cidadania global e antirracismo;
- **Estabelecer compromisso institucional com a sociedade:** aumentar o compromisso institucional com uma internacionalização da educação superior mais propositiva; um processo que reforce a qualidade de todas as dimensões da educação superior em cada instituição, cada sociedade, e que, em última instância, contribua para a criação de um mundo melhor para todos.

23 de julho de 2020

Network of International Education Associations, NIEA

STATEMENT ON THE IMPORTANCE OF INTERNATIONAL HIGHER EDUCATION AND RESEARCH

Preamble

The main stated purpose of the Network of International Education Associations, NIEA, a non-profit, non-government association is “*to advance international higher education to improve the quality of higher education and research*”. The Network advances the global learning of post-secondary education organizations through the exchange of information and dialog, advocacy for international education, professional development, and the discovery of new approaches to international education.*

The COVID-19 pandemic has had an enormous impact on Higher Education and on Internationalization of Higher Education in particular, causing a significant decrease in scheduled internationalization conferences, meetings and activities. Associations, quick to adapt, have increased online engagement and activities during this period.

We, the members of the NIEA, recognise that some measures implemented by national governments and Higher Education Institutions, limiting international higher education, were absolutely necessary to respond to the pandemic and appropriately implemented. At the same time, we believe that the solutions to the challenges posed by the COVID-19 pandemic require international collaboration and that limiting measures should be time bound. We reaffirm the importance of international higher education to our mutually beneficial and sustainable future, as international collaboration is essential to finding solutions to global problems, which manifest differently in our local contexts. Therefore, we call for:

A. National governments to:

- **Ensure higher education entities are considered key stakeholders in achieving sustainable development:** adopt a holistic approach to the 2030 Agenda for Sustainable Development and the associated Sustainable Development Goals and to recognise the importance of international higher education in helping to achieve these goals.
- **Support international higher education and research:** ensure that higher education and research entities are appropriately funded and that regulatory frameworks enable international cooperation, avoid unnecessary obstacles to progress, while simultaneously assuring quality.
- **Increase access to international higher education opportunities globally:** adopt a holistic approach including all education levels and all disciplines and a coordinated effort by national governments.
- **Ensure equality:** adopt inclusive national strategies for internationalization of higher education, eliminating discrimination against students, teachers and researchers based on their nationality, race, ethnicity, socio-economic background, gender, sexual orientation, political or religious beliefs or any other aspect of their identity. Furthermore, ensure there is no discrimination among different types of higher education institutions.
- **Increase openness to and promote innovation in cooperation in research and internationalization of higher education,** especially in the immediate post-COVID-19 pandemic period, with the aim of mitigating the effects of the crisis on students and higher education institutions.

* The full list of NIEA members is provided in Annex 1

B. Higher Education Institutions to:

- **Promote and participate in cross-sectoral collaboration:** increase partnerships between a range of different types of higher education institutions and other stakeholders working in higher education, taking advantage of new forms of cooperation, including collaborative online learning programmes (COIL). Partnerships should promote and facilitate research on global issues, promote and offer training in global citizenship skills, and involve local and global communities;
- **Improve knowledge development and dissemination:** increase international collaboration and openness in the development and dissemination of new knowledge to serve all of humanity, especially the worlds' poorest individuals and communities;
- **Increase diversity and eliminate discrimination:** ensure that diverse multi-faceted and newly voiced perspectives on problems and solutions inform our approach to the development of (new) knowledge, in our respective contexts. Actively work to discover, uncover and dismantle implicit systems of oppression within institutions. By eliminating discrimination, ensure the benefits and opportunities offered by international higher education are more equitably shared.
- **Develop co-curricular programmes and implement Internationalization at Home:** foster responsible, caring and compassionate graduates by increasing intentional programmes in inter-cultural competency, global citizenry and anti-racism.
- **Make an Institutional commitment to society:** increase the institutional commitment to a purposeful internationalisation of higher education; a process improving the quality of all aspects of higher education in each institution, each society and ultimately, contributing to the creation of a better world for all.

July 23rd, 2020

Lista de miembros de la NIEA / Lista de membros da NIEA / List of NIEA members

- Asociación Mexicana para la Educación Internacional (AMPEI)
Mexican Association for International Education (AMPEI)
<https://www.ampei.org.mx/>
- Associação Brasileira para Educação Internacional (FAUBAI)
Brazilian Association for International Education (FAUBAI)
<http://faubai.org.br/>
- Association of International Education Administrators (AIEA)
Asociación de Administradores de Educación Internacional (AIEA)
<https://www.aieaworld.org/>
- Asia Pacific Association for International Education (APAIE)
Asociación de Asia y el Pacífico para la Educación Internacional
<https://www.apaie2019.org/about/apaie>
- Canadian Bureau for International Education (CBIE)
Oficina Canadiense para la Educación Internacional (CBIE)
<https://cbie.ca/>
- Consortium for North American Higher Education Collaboration (CONAHEC)
Consortio para la Colaboración de Educación Superior de América del Norte (CONAHEC)
<https://conahec.org/>
- International Education Association of Australia (IEAA)
Asociación de Educación Internacional de Australia (IEAA)
<https://www.ieaa.org.au/>
- International Education Association of South Africa (IEASA)
Asociación de Educación Internacional de Sudáfrica (IEASA)
<https://www.ieasa.studysa.org/>
- Institute of International Education (IIE)
Instituto de Educación Internacional (IIE)
<https://www.iie.org/>
- Japan Network for International Education (JAFSA)
Red Japonesa para la Educación Internacional (JAFSA)
<https://www.jafsa.org/>
- Korean Association of Foreign Student Administrators (KAFSA)
Asociación Coreana de Administradores de Estudiantes Extranjeros
<http://www.kafsa.kr/>
- Association of International Educators (NAFSA)
Asociación de Educadores Internacionales
<https://www.nafsa.org/>
- Red de Cooperación Internacional de las Universidades Nacionales (RedCIUN) del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN)
International Cooperation Network of National Universities in the Argentinian Republic (RedCIUN) of the National Interuniversity Council (CIN)
<https://www.cin.edu.ar/>
- European Association for International Education (EAIE)
Asociación Europea para la Educación Internacional (EAIE)
<https://www.eaie.org/>
- Inter-american Organization for Higher Education (OUI-IOHE)
Organización Universitaria Interamericana (OUI-IOHE)
<https://oui-iohe.org/en/>

Coordinador/Coordenador/Coordinator NIEA:

- International Association of Universities (IAU)
Asociación Internacional de Universidades (IAU)
<https://iau-aiu.net/>